



CHURCH OF THE

*Good Shepherd*

3200 HARBOR STREET. PITTSBURG, CA 94565

*One Flock, One Family, Living and Sharing  
the Love of Christ*

Phone: 925-432-6404

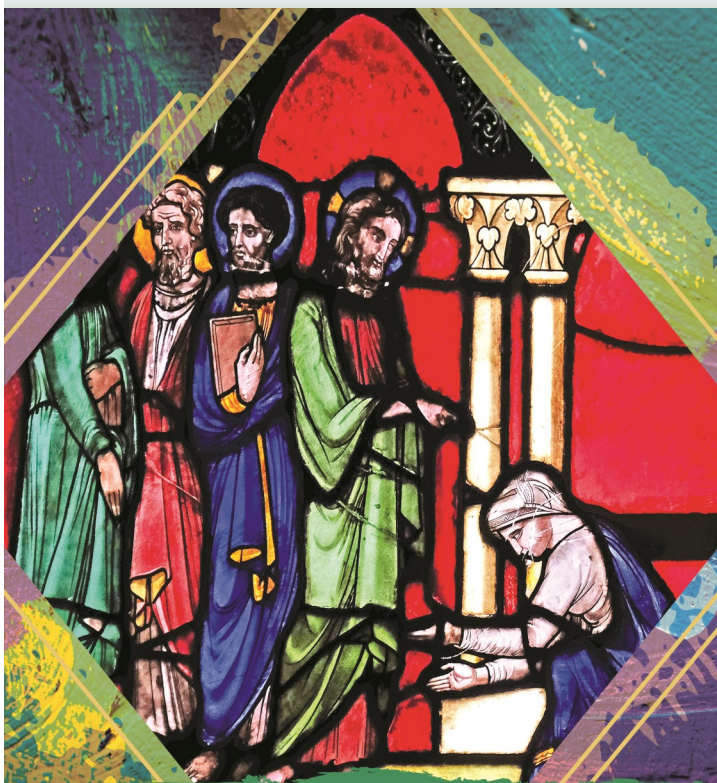
Email: [office@goodshepherdpittsburg.org](mailto:office@goodshepherdpittsburg.org)

[www.goodshepherdpittsburg.org](http://www.goodshepherdpittsburg.org)

[www.facebook.com/goodshepherdpittsburg](https://www.facebook.com/goodshepherdpittsburg)



**AUGUST 20, 2023**



**20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME**

The woman came and did Jesus homage, saying,  
"Lord, help me." - Mt 15:25

**20° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

Ella se acercó entonces a Jesús, y postrada ante él,  
le dijo: "¡Señor, ayúdame!" - Mt 15, 25

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

**PARISH OFFICE HOURS**

**Monday—Thursday: 8am—12 pm & 1 pm-4pm**

**Fridays: 9am– 12:pm & 1pm- 3pm**

*(covered by volunteers with limited service)*

**MASS SCHEDULE**

**Sundays:** 8am, 10am (livestreamed)

12 noon & 3pm Spanish

**Mon-Fri:** 7:30 am (livestreamed)

**1st Fridays:** 7:00 pm (livestreamed)

**Saturdays:** 8 am (livestreamed) & 5:30 pm (Vigil)

**Holy Days:** 7:30am (Ls), 6:30pm (Ls) & 7:30pm (Sp)

**Morning Prayer:** Liturgy of the Hours/ Rosary 7:00 am

**Confessions: Fridays:** 8 am-9 am

**Saturdays:** 4pm-5 pm or by appointment

**Adoration: Fridays:** 8 am-9 am;

**1st Fridays:** 8am-7pm

**Adoration in the Chapel** (door code required ~call parish office).

**Devotions:** Divine Mercy Monday-Friday after 7:30 am Mass

Our Lady of Fatima/Perpetual Help~1st Saturday

Santo Niño~2nd Saturday

Divine Mercy~3rd Saturday

Saint Padre Pio~4th Saturday

Healing Mass~5th Saturday

*(All devotions take place following 8:00 am Mass)*

**Baptisms:** In order to make baptismal arrangements contact

*Carmen [goodshepherdpittsburg.org](mailto:goodshepherdpittsburg.org) or*

*Lorena [Lorena@goodshepherdpittsburg.org](mailto:Lorena@goodshepherdpittsburg.org)*

**Marriages:** In order to make marriage arrangements

contact [carmen@goodshepherdpittsburg.org](mailto:carmen@goodshepherdpittsburg.org) 6 months

prior to marriage date.

**Funeral Arrangements:** Should be arranged by family,

church and mortuary. Normal Christian burial consists of

Vigil Service, Holy Mass and Burial in a Catholic Ceme-

ttery. Any other arrangements should be discussed with parish

priest.

**ANOINTING OF THE SICK HOTLINE: 510-259-8706**

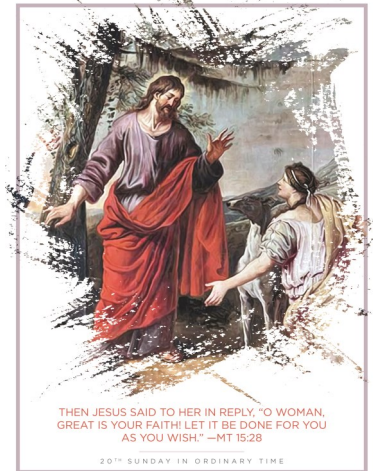
## GOSPEL MEDITATION - ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

### 20<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

The suffering of a child symbolizes uniquely terrible evil as well as despair about the future. This week's Gospel gives a "limit" case in which Jesus encounters this evil in the form of a mother with a suffering daughter. What he does is stunning and massively helpful for us if we bravely ponder the details.

The Canaanite woman comes to Jesus and begs his mercy. "My daughter is tormented by a demon," she declares to him. Shockingly, he responds first with silence, then with a dismissive comment, and only then finally accedes to her third request. Is this simply a lesson in perseverance in our petitions to God, who is like a genie in a bottle? Does that justify the humiliation and pain this woman suffers? Is the Lord cruel?

I don't think so. Notice how the encounter ends. She compares herself to a dog at the table of a master. Jesus responds by praising her great faith and fulfills her deep desire. Somehow this non-Israelite woman intuits that this harrowing situation is not dumb suffering. She senses that the door of God's family is, in Jesus, being opened to her and her loved ones. She trusts she is at the Lord's table, and her desires will be fulfilled and that all her sufferings — and her daughter's, too — will lead a great banquet. In our sufferings this week, the Lord wants us to treat him less like a genie in a bottle and more like the Master who has taken us — lost little dogs that we are — into his home forever. Trust that and keep praying in the face of evil.



## MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

20 de agosto de 2023

20º Domingo del Tiempo Ordinario

Un domingo más que se nos habla de la fe. Ahora, mostrada en una mujer cananea que suplicaba para que su hija fuera curada. Recordemos que el pueblo cananeo, en tiempos de Jesús, era idólatra y primitivo. De ahí surge la mujer que, con gran insistencia, suplicaba a Jesús por su hija. Esta mujer era valiente, con una fe segura, y fue así que decidida se postra ante Jesús para seguir pidiendo: “¡Señor, ayúdame! Jesús le dijo: *No se debe echar a los perros el pan de los hijos.* La mujer contestó: *Es verdad Señor, pero también los perritos comen las migajas que caen de la mesa de sus amos.* Entonces Jesús le dijo: *Mujer, ¡qué grande es tu fe! Que se cumpla tu deseo” (Mateo 15:25-28).*

La mujer fue felicitada por Jesús, y es puesta como ejemplo para sus discípulos entonces, y para nosotros actualmente. “*Cristo se mostraba indiferente hacia ella, no por rechazarle la misericordia, sino para inflamar su deseo*” (San Agustín). ¿Qué haces tú cuándo estás en una necesidad? Gritas, suplicas de rodillas al Señor para que te escuche. Acuérdate que la oración viene según la fe. ¿Cómo mides tu fe? ¿Es débil, es fuerte, es constante? Buscas a Jesús en todo momento o solo en tiempos difíciles. El domingo pasado, Pedro al hundirse en el agua exclamó: “*Señor, sálvame*”. Hoy, la mujer cananea grita: “*Señor, ayúdame*”. El Señor, escucha y atiende al que persevera constantemente con fe y esperanza en la oración. Qué hermoso es escuchar: “*Que se cumpla tu deseo*”.



## Mass Intentions August 21 – August 27

## Mass Intentions For The Week



Mon	7:30 am	George Cardinale †
Tue	7:30 am	Cessy Caparo †
Wed	7:30 am	Theresa Navarro
Thu	7:30 am	Arturo O. Cabrera † (3rd Death Anniversary)
Fri	7:30 am	Vicente Viloría † (Death Anniversary)
Sat	8:00 am	Sal Cavallaro †
	5:30 pm	Arden Crowder (Birthday)
Sun	8:00 am	Marianna Mercurio †
	10:00am	Tu Truong †
	12 pm	Okey Ojiako †
	3:00 pm	FOR THE PEOPLE OF OUR PARISH

## Staff Contact Information

**Fr. Thi Van Hoang, Parochial Administrator**

925-432-6404 Ext. 11

[Frthihoang@goodshepherdpittsburg.org](mailto:Frthihoang@goodshepherdpittsburg.org)

**Fr. Arn Cabrias, Priest in Residence**

[arnuscab@gmail.com](mailto:arnuscab@gmail.com)

**Deacon Alberto Cruz**

925-432-6404 Ext. 23, 415-310-0645

[deaconalberto@goodshepherdpittsburg.org](mailto:deaconalberto@goodshepherdpittsburg.org)

**Dina Russell, Bookkeeper**

925-432-6404 Ext. 12

[Dina@goodshepherdpittsburg.org](mailto:Dina@goodshepherdpittsburg.org)

**Carmen Esquivel, Office Manager**

925-432-6404 Ext. 19

[Carmen@goodshepherdpittsburg.org](mailto:Carmen@goodshepherdpittsburg.org)

**Klarisse Tan, Religious Education Coordinator**

925-432-6404 Ext. 21

[Klarisse@goodshepherdpittsburg.org](mailto:Klarisse@goodshepherdpittsburg.org)

**Lorena Reyes, Office & Faith Formation Assistant**

925-432-6404 Ext. 20

[Lorena@goodshepherdpittsburg.org](mailto:Lorena@goodshepherdpittsburg.org)

**Dennis Riray, Music Director**

[music@goodshepherdpittsburg.org](mailto:music@goodshepherdpittsburg.org)

**Gerry Brochu, Maintenance**

[Gerry@goodshepherdpittsburg.org](mailto:Gerry@goodshepherdpittsburg.org)

# R.C.I.A.

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

**Do you feel called to come back to  
the Catholic Church or to  
complete the  
Sacraments of Initiations?**

Join our **RCIA &  
Adult Confirmation Program**  
which will begin in September of this  
year. For more information, please  
contact our faith formation office at  
925-432-6404.

**Weekend of AUGUST 13, 2023**

**1st Collection (Cash, Checks, EFT) \$8,985.75**

**2nd Collection (Cash, Checks, EFT) \$1,912.20**

Please help contribute for the smooth operation and good services of our parish. We appreciate your generosity and for making Good Shepherd a part of your family. Also, please remember Good Shepherd when planning your last will and Testament.

*Thank you!*

### NEXT SUNDAY'S READINGS

Isaiah 22:19-23  
Romans 11:33-36  
Matthew 16:13-20

### NEXT SUNDAY'S 2nd COLLECTION

**MISSION CO OP**

# Spaghetti Dinner

Saturday, September 16, 2023

6:30 P.M.

Church of the Good Shepherd Parish Hall  
(3200 Harbor St. Pittsburg)



The Young Ladies' Institute and Young Men's Counsel of Good Shepherd Parish would like you to come and enjoy a fun evening and a delicious Italian dinner. The Italian sauce will be prepared by Cathy Aiello and crew. Relax and listen to Italian music featuring David Viart and participate in a RAFFLE with lots of great prizes!!!

**Tickets:** Adults \$20.00  
Children 10 years and under \$10.00

**Menu:** Spaghetti and Meat Balls in a meat sauce,  
Green Salad, Garlic Bread and Dessert

Tickets will be sold after Sunday Mass or make reservations by calling Gerri Buccellato (925) 757-4198 or Frank DiMaggio (925) 325-2048, Email: [dimaggiofrank61@gmail.com](mailto:dimaggiofrank61@gmail.com).

Take Out Available.



Group Marriage Convalidation  
On August 12th, 2023



One Flock, One Family, Living and Sharing the Love of Christ.

## ANNUAL FLOCK PARTY

Sunday, October 01, 2023. All day from 9:00am-5:00pm

The day will include Masses: 8am, 10am, 12pm and 2pm in Spanish.

Multicultural food such as Mexican, Italian, African, American, Filipino, Tongan, Vietnamese, Pakistani; drinks, live music, dancing, games and all sorts of entertainment and best of all: Family fun!

You also have a chance to win big raffle prizes:

1st Prize: **\$2,000 Cash**

2nd Prize: **7 Nights Luxury Resort Getaway good for up to 4 travelers**—Over 3000 locations worldwide to choose from, including Hawaii or Las Vegas. (Airfare, Taxes and Fees are not included).

3rd Prize: **65" TV**

4th prize: **\$500 cash, and many other consolation prizes.**

Tickets are \$5 each or 6 tickets for \$25. You don't need to be present to win.



Un Rebaño, Una Familia, Viviendo y Compartiendo el Amor de Cristo

## FIESTA ANUAL DE REBAÑO

Domingo, Octubre 1, 2023 Todo el día desde las 9:00am-5:00pm

El día va incluir las siguiente misas: 8am, 10am, 12pm y 2pm en Español.

Comida multicultural como Mexicana, Italiana, Nigeriana, Americana, Filipina, Tongana, Vietnamita, Pakistani; bebidas, música en vivo, baile, juegos y todo tipo de entretenimiento y lo mejor de todo; Diversión en fa-

También tienes la oportunidad de ganar gran premios de rifa.

1st Premio **\$2,000 en efectivo**

2nd Premio **7 Noches en un Resort de Lujo bueno para hasta 4 viajeros**—Más de 3000 ubicaciones en todo el mundo para elegir, incluyendo Hawái o Las Vegas.

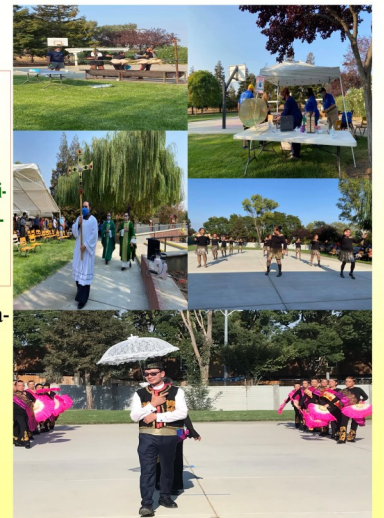
(Vuelos, los impuestos y tarifas no están incluidos),

3rd Premio **65" TV**

4th Premio **\$500 en efectivo, y muchos otros premios de consolación.**

Boletos son \$5 cada uno o 6 boletos por \$25. No necesitas estar presente para ganar.

Traiga a su familia y amigos y quédese con nosotros durante todo el día.





- Sept 13- Fatima Procession 7pm
- Sept 10-Faith Formation and youth confirmation kick off
- Sept. 23- Spanish Group Convalidation 11am
- Sep 25- RCIA & Adult confirmation kick off
- Oct 1- Flock Party
- Oct 13- Fatima Mass and Procession 6:30pm
- Nov 18- Appreciation dinner for volunteers at 7pm
- Nov 23 – Thanksgiving at 10am
- Nov 26- Advent
- Dec 8- Feasts of the Immaculate Conception:  
7:30am Mass & 7pm Bilingual
- Dec 10-O.L Guadalupe 3pm Mass
- Dec 11- Advent Reconciliation 7pm
- Dec 16- Simbang Gabi 5:30am
- Dec, 24 Christmas Eve, 4pm, 6pm, 12Midnight
- Dec 25- Christmas Day: 8am, 10am, 12pm, 1:30pm
- Dec 31- New Year’s Eve: 5:30pm Mass and Party at 7pm
- New Year 2024, 10am



**I AM WITH YOU ALWAYS**  
BISHOP'S MINISTRIES APPEAL 2023

2023 Bishop's Ministries  
Appeal. Our goal this year is: \$35,600.00,  
We have reached 84.33% of our goal  
Thank you!

**Church of the Good Shepherd**

Christian Youth Organization  
Boys/Girls Basketball Sign Ups is Open  
Until September 8, 2023

[www.goodshepherdcyo.com](http://www.goodshepherdcyo.com)



For 2<sup>nd</sup> through 8<sup>th</sup> grade  
(2<sup>nd</sup> grade plays at 3<sup>rd</sup> grade level)

For more information, please email  
[goodshepherdcyo@gmail.com](mailto:goodshepherdcyo@gmail.com)



or call 925-437-8044

Great opportunity for your child to have fun and work  
within a team structure.

In person sign ups can be arranged  
at Church of the Good Shepherd



3200 Harbor Street, Pittsburg, CA

**Revive & Rekindle the Fire**

September 15, 2023

"I Am With You Always"

(Youth)

5:00pm - 11:00pm

September 16,

7:00am - 3:00pm

8-9 DE SEPTIEMBRE,  
2023 (ESPAÑOL)

SEPTEMBER 15-16,  
2023 (ENGLISH)

OAKDIOCESE.ORG/EUCHARISTICREVIVAL2023



Parish  
Staff  
Retreat  
At San  
Damiano  
in  
Danville

August  
9th

2023

Faith Formation Registration for 2023-2024. Here are the details:

**Registration 2023 begins July 3rd**

A Baptism and Birth Certificate are required with your child's registration form.

Classes:

**RCIC**—Class for children **7 years or older** to receive Baptism and First Communion. It is one year, no matter what grade they start.

(Starting Date: Sunday, September 10 2023 from 11:15-12:15pm)

**First Communion Class** is 2 years no matter what grade they start.

(Starting Date: Sunday, September 10, 2023. 9:00-9:50am, 1:10-2:00pm, 2:00-2:50pm)

**EDGE**—Our junior high program to receive a sacrament.

(Starting Date: Wednesday, September 13, 2023 from 4:30-5:30pm)

**Youth Confirmation Class** is 2 years starting in 9th, 10th, or 11th grade.

(Starting Date: Sunday, September 10, 2023 from 11:15-12:45pm)

**Adult Confirmation**—Class for adults that are interested in receiving the sacrament of Confirmation.

(Starting Date: Monday, September 25, 2023 at 7:00pm)

**Parents Classes**—Mandatory Parent Sessions once a month. Session dates TBA.

To register, you can do it at the parish office or go to our website at [goodshepherdpittsburg.org](http://goodshepherdpittsburg.org).

Click—Religious Education and then Click—Registration Information

You will find links to forms and payments.

Then fill out your forms; you can email them to me at [klarisse@goodshepherdpittsburg.org](mailto:klarisse@goodshepherdpittsburg.org)

If you're feeling called to be a catechist, please contact Klarisse at the email above. No experience is required, we will have a training day for anyone interested. Training date TBA.

**El Registro 2023 Comienza el 3 de julio**

Necesito una copia del certificado de nacimiento y el certificado de bautismo de su hijo, junto con la registracion.

Classes:

**RCIC**— Clase para niños de **7 años o más** para recibir Bautismo y Primera Comunión. En un año, sin importar qué grado van de escuela.

(Fecha de inicio: domingo, 10 de Septiembre de 2023 de 11:15-12:15pm)

La preparacion para la **primera comunion** es de 2 años.

(Fecha de inicio: domingo 10 de Septiembre de 2023. 9-9:50am, 1:10-2:00pm, 2:00-2:50pm)

**EDGE**—Nuestro programa de secundaria para recibir un sacramento.

(Fecha de inicio: miércoles 13 de septiembre de 2023 de 4:30-5:30pm)

La clase de **confirmación** para jóvenes es de 2 años a partir de 9, 10, y 11 grado.

Clases empiezan: domingo 10 de Septiembre de 2023 de 11:15-12:45pm

**Confirmación de Adultos**—Clase para adultos que están interesados en recibir el sacramento de la Confirmación.

(Fecha de inicio: lunes 25 de Septiembre de 2023 a las 7:00pm)

**Mandatorio sesion para padres** una vez al mes. Se daran a conocer cuando empiezen las clases de catecismo.

Vaya a nuestro sitio web en [goodshepherdpittsburg.org](http://goodshepherdpittsburg.org)

Educación Religiosa

Información de registro Encontrará enlaces para formularios y pagos.

Después de completar sus formularios, puede enviarme un correo electrónico a [Lorena@goodshepherdpittsburg.org](mailto:Lorena@goodshepherdpittsburg.org)

Si sienten el llamado para ser catequistas les invitamos a participar en esta bella jornada de catecismo. No necesita experiencia. Tendremos un entrenamiento. Después se les dará la fecha. Por favor comuníquese con Lorena al correo electrónico mencionado arriba.